

OBSAH

(Contents)

I. Stati (Articles)

- Ольга Чеснокова* (Москва)–*Ирина Мартыненко* (Москва), 171–185
Испаноязычная топонимия Филиппин: структура и прагматика
[Spanish toponymy in the Philippines: structure and pragmatics]
- Leonarda Dacewicz* (Białystok), Roman-Catholic parish registers as 186–198
a source of information about Polish society living under the Russian
rule in the period of partitions in the second half of the 19th century
[Matriční knihy římskokatolické církve jako pramen informací o polské
společnosti v období ruské nadvlády (2. polovina 19. století)]
- Jaroslav David* (Ostrava) – *Jana Davidová Glogarová* 199–211
(Ostrava), Tematizace toponym v memoárových textech (na příkladu
měst Hradec Králové a Písek)
[Thematization of place names in the memoir texts (as illustrated with
the cities of Hradec Králové and Písek)]
- Žaneta Dvořáková* (Praha), Zákonné předpisy omezující volbu 212–220
rodných jmen českých a moravských Židů
[Legal regulations restricting the choice of given names of Czech and
Moravian Jews]
- Оксана Халіман* (Харків), Метафоризація граматичного значення 221–232
роду антропонімів як засіб вираження оцінки (на прикладі моделей
«хтось (ім. чол. роду) у спідниці / у панчохах / у сукні», «хтось (ім.
жін. роду) у штанах»)
[Grammatical meaning metaphorisation of the anthroponym family as
an evaluation tool (on the example of the models ‘someone (a noun of
the masculine gender) in a skirt / in stockings / in a dress’, ‘someone
(a noun of the feminine gender) in pants’)]
- Robert Kolár* (Praha), Antroponyma v Magorových labutích písních 233–239
[Anthroponyms in Magor’s Swan Songs]
- Liudmyla Kravchenko* (Kyiv), Renaming in modern Ukrainian 240–252
urbanonymy (based on the street names of the city of Kyiv)
[Přejmenování v moderní ukrajinské urbanonymii (na příkladu uličních
názvů Kyjeva)]
- Лариса Садова* (Луцьк), Специфіка сільського іменника півдня 253–262
волинської області другої половини ХІХ століття: вплив церковного
календаря на називання дитини як визначальний мотив номінації
[Specifics of peasants’ names in the south of Volyn region in the second
half of the 19th century: the church calendar as a motivation in name-giving]

II. Diskuse (Discussion)

- Petr Nejedlý* (Praha), Odborný i etický karambol 263–267
[A professional and ethical crash]
- Libuše Olivová-Nezbedová* (Praha), Vlastní jména člověkem
vyšlechtěných odrůd rostlin jsou fytonyma, ne chrématonyma (Příspě- 268–272
vek do diskuse)
[Proper names of plant cultivars bred by man are phytonyms, not chre-
matonyms (Contribution to a discussion)]

III. Recenze (Reviews)

- Harald Bichlmeier* (Jena), Joachim Andraschke: Die germanisch- 273–284
-frühdeutschen Ortsnamen des Regnitz- und Obermaingebietes. Von
der elbgermanischen Landnahme bis zur Merowingerzeit
[Joachim Andraschke: Early Germanic toponyms in Regnitz and
Obermain region. From the Elbe-Germanic settlement to Merovingian
period]
- Miloslava Knappová* (Praha), Ivona Barešová: Japanese given names: 284–285
A window into contemporary Japanese society
[Ivona Barešová: Japonská rodná jména: Okno do současné japonské
společnosti]
- Tereza Kopecká* (Brno), Stanislava Špačková: Rusko-česká ekviva- 286–289
lence propriálního lexika: vlastní jména v překladu
[Stanislava Špačková: Russian-Czech equivalence of proper-name
vocabulary: proper names in translation]
- Тетяна Космеда* (Познань) – *Домініка Янчур* (Познань), 289–296
Irena Mytnik: Słownik historyczno-etymologiczny antroponimów ziemi
chełmskiej (XVI–XVII wiek)
[Irena Mytnik: Historical-etymological dictionary of antroponyms in
the Chelm region (16th–17th centuries)]
- Marie Nováková* (Praha), Jiří Uhlíř: Bibliografie Jiřího Uhlíře 296–297
1954 – 30. 6. 2017
[Jiří Uhlíř: Bibliography of Jiří Uhlíř 1954 – 30. 6. 2017]
- Martina Ptáčnicková* (Praha), Václav Lábus – Daniel Vrbík: Topo- 297–299
nyma v krajině a možnosti jejich výzkumu
[Václav Lábus – Daniel Vrbík: Toponyms in Landscape: Options of
Research]

IV. Kronika (Chronicle)

- Christina Dejková* (Sofia), Doc. Liljana Dimitrova-Todorova, DrSc. 300–301
[Liljana Dimitrova-Todorova passed away]
- Jiří Zeman* (Hradec Králové), Jubileum Svatopluka Pastyřika 302–304
[Svatopluk Pastyřík's anniversary]
- Michaela Boháčová* (Brno), Janě Pleskalové k životnímu jubileu 305–307
[Jana Pleskalová's anniversary]

V. Zprávy a poznámky (News and Comments)

- Kolektiv onomastiků*, Onomastické zprávy a poznámky 308–326
[Onomastic news and comments]
- Soňa Wojnarová* (Praha), XXVI. kongres ICOS v Debrecíně 327–328
[The 26th International Congress of Onomastic Sciences in Debrecen]
- Žaneta Dvořáková* (Praha) – *Soňa Wojnarová* (Praha), 328–330
21. mezinárodní a celopolská onomastická konference
[21st International and Polish onomastic conference]
- Soňa Wojnarová* (Praha), Dny onomastiky na Helsinské univerzitě 330–333
8.–9. 11. 2018
[Days of onomastics at the Helsinki University, 8th–9th November 2018]
- Patricia Molnárová* (Banská Bystrica), Správa z XXVII. kolokvia 333–335
mladých jazykovedcov
[Report on the 27th colloquium of young linguists]
- Michal Místecký* (Ostrava), Exkurs do podob současné české onomastiky: konference *Variabilita v onymii a dialektech*, konaná při příležitosti 85. narozenin profesora Rudolfa Šrámka 335–336
[Insight into the ways of contemporary Czech onomastics: the *Variability in naming and dialects* conference, held on the occasion of professor Rudolf Šrámek's 85th birthday]
- Žaneta Dvořáková* (Praha), Soudní znaleství v oddělení onomastiky 337–338
Ústavu pro jazyk český AV ČR v roce 2018
[Expert opinions in the Department of Onomastics, Czech Language Institute of the Czech Academy of Sciences in the year 2018]
- Miloslava Knappová* (Praha), Soudní znaleství v roce 2018 338–340
[Expert opinions in the year 2018]

- Pokyny pro úpravu rukopisů pro časopis *Acta onomastica* 341–344
[Guidelines for the arrangement of manuscripts for the journal *Acta onomastica*]
- Seznam publikací a časopisů zaslanych v roce 2019 redakci *Acta onomastica* 345
[List of publications and journals received in 2019]
- Pozvánka na konferenci *Od Zpravodaje k Actům (60 let českého onomastického časopisu)* 346
[Conference invitation: *From „Zpravodaj“ to „Acta“ (60 years of Czech onomastic journal)*]